



无线蓝牙立体声耳机 /

WIRELESS HEADPHONES / KABELLOSER KOPFHÖRER / ÉCOUTEURS SANS FIL /
AURICULARES INALÁMBRICOS / CUFFIE SENZA FILI / DRAADLOZE HOOFDTELEFOON /
AUSKÜLTENDES SENN FIOS / TRÄDLÖSA HÖRLURAR / SLUCHAWKI BEZPRZEWODOWE /
BEZDÁTOVÁ SLUCHÁTKA / BEZDRÓTOWE SŁUCHAWKI /
VEZETÉK NÉLKÜLI FEJHALLGATÓK / TRÄDLÖSE HOVEDTELEFONER /
ΑΣΥΡΜΑΤΑ ΑΚΟΥΣΤΙΚΑ / JUHTMETA KÕVRÄKLAPID / LANGATTOMAT KUULOKKEET /
БЕЗЖИЧНИ СЛУШАВКИ / BELADEAS AUSINÉS / BEZVADU AUSTINAS /
HEADPHONES BLA FILI / ČASTI WIREDNE / BREZZICINE SLUSAŁEK /
БЕЗІЧНЕ СЛУСАЛЬЦІ / すべての機器 / BEСПРОВОДНЫЕ НАУШНИКИ

© 2022 JVC KENWOOD Corporation

B5A-4060-00

简体中文

有关安全和使用上的注意事项,请参阅 Web 手册。

English

For U.S.A.

Supplier's Declaration of Conformity
Model Number : HA-A30T
Trade Name : JVC
Responsible party : JVC KENWOOD USA Corporation
Address: 1440 Corporate Drive, Irving, TX 75038
Telephone Number: 678-449-8679

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:
(1) This device may not cause harmful interference, and
(2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Caution: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

For Europe and United Kingdom



Information on Disposal of Old Electrical and Electronic Equipment and Batteries (applicable for countries that have adopted separate waste collection systems)

Products and batteries with the symbol (crossed-out wheeled bin) cannot be disposed as household waste. This product contains rechargeable battery. Contact JVC KENWOOD authorised dealer for disposal.

Das Symbol (durchgestrichene Mülltonne) auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall behandelt werden darf. Dieses Produkt enthält eine Akkumulatoren. Wenden Sie sich an einen JVC KENWOOD-Fachhändler bezüglich der Entsorgung.

Les produits et piles électriques sur lesquels le pictogramme (poubelle barrée) est apposé ne peuvent pas être éliminés comme ordures ménagères. Ce produit contient une pile rechargeable. Contactez votre revendeur JVC KENWOOD autorisé pour le mettre au rebut.

Los productos y las baterías con el símbolo (contenedor con ruedas tachado) no podrán ser desechados como residuos domésticos. Este producto contiene una batería recargable. Para su eliminación, consulte con el distribuidor autorizado de JVC KENWOOD.

I prodotti e le batterie recanti questa icona (bidone carrellato della spazzatura con la simbolo della croce) non devono essere eliminate come rifiuti solidi urbani. In queste cuffie è installata una batteria ricaricabile. Per informazioni sulla sua eliminazione si raccomanda di rivolgersi al rivenditore autorizzato JVC KENWOOD.

Producenten en batterijen met het (afvalcontainer met x-teken) symbool mogen niet als normaal huisvuil worden weggegooid. Dit product bevat een oplaadbare batterij. Raadpleeg een erkende JVC KENWOOD handelaar voor het weggoeden.

Os produtos e baterias com o símbolo (caixote de lixo com x) não podem ser descartados juntamente com o lixo doméstico. Este produto contém uma bateria recarregável. Contate o revendedor JVC KENWOOD autorizado para a sua eliminação.

Producători și baterii med denna symbol (en överkryssad symbol för soputonna på hjul) får inte kastas med vanliga hushållssopor. Denne produkt inneholder et laddningsbart batteri. Kontakt en av autoriserte JVC KENWOOD-handlare angående kassering.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Výrobky a baterie s tímto symbolem (přeškrnkatel popelnice) nelze vyhazovat s domovním odpadem. Tento výrobek obsahuje dobíjecí baterii. Informace o likvidaci vám podá autorizovaný prodejce JVC KENWOOD.

Produtkuy i baterijai med denna symbol (en överkryssad symbol för soputonna på hjul) kan ikke bortskaffes som husholdningsavfall. Dette produktet inneholder en geladen batteri. Kontakt en av autoriserte JVC KENWOOD-handlare angående bortskaffelse.

Producători și baterii med denna symbol (en overkryssad symbol för soputonna på hjul) får ikke bortskaffes som husholdningsavfall. Dette produktet inneholder en geladen batteri. Kontakt en av autoriserte JVC KENWOOD-handlare angående bortskaffelse.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyskać u autoryzowanego dystrybutora JVC KENWOOD.

Produkty i baterię opatrzone symbolem (przekrzyślony pojemnik na kółkach) nie mogą być wyzupełniane razem z odpadami domowymi. Ten produkt zawiera akumulator. Informacje o usuwaniu odpadów można uzyska

WARNING For Europe and United Kingdom

To prevent possible hearing damage, do not listen at high volume levels for long periods.

Aby zapobiec možliwemu uszkodzeniu słuchu, nie słuchać przy wysokich poziomach głośności przez dłuższe okresy.

Za dat predstavljate vъзможно увреждане на слуха, не слушайте при високи нива на звука за дълги периоди от време.

BLUETOOTH SPECIFICATION

Frequency range: 2.402 GHz - 2.480 GHz

Output power: +11.0 dBm (MAX), Power Class 1

Zakres częstotliwości: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Moc wyjściowa: +11.0 dBm (MAKS.), Klasa zasilania 1

Честотен обхват: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Изходна мощност: +11.0 dBm (МАКС.), Клас на

Зарханение 1

Um mögliche Gehörschäden zu vermeiden, hören Sie nicht lange mit hoher Lautstärke.

Abyste předešli případnému poškození sluchu, nepoužívejte dlouho při vysoké hlasitosti.

Neklausujte si dleidu garus ilgā laikā, nes gali būti pažeista jūsu klausīs.

Frequenzbereich: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Ausgangsleistung: +11,0 dBm (MAX.), Leistungsklasse 1

Výstupní pásmo: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Výstupní výkon: +11,0 dBm (MAX.), Třída výkonu 1

Daždovní diapazona: Nu 2,402 GHz iki 2,480 GHz

Iséjimo galia: +11,0 dBm (MAKS.), 1 galios klasė

Pour éviter tout endommagement possible de l'audition, n'écoutez pas de son à des niveaux de volume élevés pendant de longues périodes.

Aby ste zabránili možnému poškodeniu sluchu, nepočúvajte dlhši čas pri vysokej hlasitosti.

Lai nepeļau tu iespējamus dzirdes bojājumus, neklausieties īlgā skājumā.

Plage de fréquence: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Puissance de sortie: +11,0 dBm (MAX.), Classe d'alimentation 1

Kimeneti teljesítmény: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Výstupní výkon: +11,0 dBm (MAX.), Výkon, trieda 1

Medda tal-frekwenza: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Qawa: +11,0 dBm (MASS.), Klassi tal-Qawwa 1

Para evitar posibles daños auditivos, no escuche a volúmenes elevados durante períodos prolongados.

A halláskárosás megakadályozása érdekében a terméket ne használja sokáig túl hangsúly alá.

Biez teivil li tagħmel hsara lis-smiġi, tismax b'volum għali hinnej twal.

Gama de frecuencias: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Potencia de salida: +11,0 dBm (MAX.), Potencia de Clase 1

Frekvensintartomány: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Kimeneti teljesítmény: +11,0 dBm (MAX.), 1. energiasztály

Medda tal-frekwenza: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Qawa: +11,0 dBm (MASS.), Klassi tal-Qawwa 1

Per evitare possibili danni all'apparato uditivo, si raccomanda di non ascoltare musica ad alto volume per molto tempo.

Για να αποφύγετε την πιθανή βλάβη στην ακοή σας, αποφύγετε την χρήση στη μέρα για μεγάλη χρονική διάστημα.

Da se izognete poškodam sluha, ne poslušajte dalj. Časa pri visoki glasnosti.

Frequenzbereich: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Utlagsvermögen: +11,0 dBm (MAX.), vermogen klasse 1

Eύρος συχνητών: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Ioykos ī-ebba: +11,0 dBm (MEF), Kvalo ī-oykos 1

Interval de frequence: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Putere la ieșire: +11,0 dBm (Maximă), Clasa de putere 1

Voor mogelijk beschadiging van uw gehoor en luister derhalve niet langdurig met een hoog volume ingesteld.

Για να αποφύγετε την πιθανή βλάβη στην ακοή σας, αποφύγετε την χρήση στη μέρα για μεγάλη χρονική διάστημα.

Kako biste sprječili moguće oštećenje sluha, izbjegavajte dugotrajno slušanje pri visokoj glasnosti.

Gama de frequências: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Potência de saída: +11,0 dBm (MAX.), Classe de Potência 1

Sagedusvhæmik: 2,402 - 2,480 GHz

Väljund/volymus: +11,0 dBm (MAX), völümusklass 1

Raspon frekvencije: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Izlazna snaga: +11,0 dBm (MAKS.), Klasa snage 1

Ljysna inte på höga volymnivåer under långt perioder, eftersom det kan ge upphov till hörsläckning.

Älä kuuntele pitkää aikaa suurella äänenvoimakkuudella. Muussa tapauksessa kuulo voi vahingoittua.

Lyssna inte på höga volymnivåer under längre perioder, eftersom det kan ge upphov till hörsläckning.

Frekvensomfang: 2,402 GHz - 2,480 GHz

Uteffekt: +11.0 dBm (max.), effektklass 1

WARNING For U.S.A

English

Hearing Comfort and Well-Being

• Do not play your personal audio at a high volume. Hearing experts advise against continuous extended play.

• If you experience a ringing in your ears, reduce volume or discontinue use.

Traffic Safety

• Do not use while operating a motorized vehicle. It may create a traffic hazard and is illegal in many areas.

• You should use extreme caution or temporarily discontinue use in potentially hazardous situations.

• Do not turn up the volume so high that you cannot hear sound around you.

Français

Confort d'écoute et bien-être

• N'utilisez pas votre appareil audio personnel à un volume trop élevé. Les professionnels de l'audition déconseillent une écoute prolongée.

• Si vous entendez des sonorités dans vos oreilles, réduisez le volume ou arrêtez d'utiliser l'appareil.

Sécurité relative à la circulation

• N'utilisez jamais un casque en conduisant une voiture, une bicyclette. Cela peut être dangereux et est illégal dans beaucoup de régions.

• Vous devez faire très attention ou arrêter temporairement d'utiliser l'appareil dans les situations dangereuses.

• Ne reglez pas le niveau sonore maximum de telle sorte que vous ne pourrez plus entendre ce qui se passe autour de vous.

Español

Confort y salud de su audición

• No reproduzca sonidos con el volumen alto. Los expertos en audición desaconsejan la reproducción continua por períodos prolongados.

• Si escucha una zumbido en sus oídos, reduzca el volumen o deje de utilizarlos.

Seguridad en el tráfico

• No los utilice cuando conduzca un vehículo a motor. Podría provocar un accidente de tránsito y es ilegal en muchos lugares.

• En situaciones potencialmente peligrosas debe tener suma precaución o dejar de utilizarlos.

• No ponga el volumen tan alto que impida oír lo que ocurre a su alrededor.

For Russia / Для России

ВНИМАНИЕ

• Не слушайте звукозаписи на высоком уровне громкости в течение длительного времени. Не используйте во время управления транспортным средством или езды на велосипеде.

• При использовании наушников на улице, будьте особенно внимательны к дорожному движению. Несоблюдение этого требования может привести к несчастному случаю.

• Этот продукт с встроенной батареей не должен подвергаться чрезмерному нагреву.

• Этот продукт содержит перезаряжаемую батарею, которая не подлежит замене. Во избежание взрыва, запрещается замена оправой пользователем.

• Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.

• Для вашей безопасности...

• Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

• Если насадка или какая-либо другая часть наушников застряла у вас на ухе, будьте осторожны, чтобы не протолкнуть её глубже и обратитесь за квалифицированной медицинской помощью. Попытка самостоятельного извлечения, застрявшей части, может привести к травме.

• Храните насадки в недоступном для детей месте. Маленькие части могут попасть в рот и причинить вред вашему ребенку.

• В условиях сухого воздуха, при использовании наушников, вы можете получить удар статического электричества.

Меры предосторожности

• Для замены ушных вкладышей проконсультируйтесь с продавцом.

• Не допускать погружения или постоянного контакта с водой.

• Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.

• Для вашей безопасности...

• Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

• Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.

• Для вашей безопасности...

• Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

• Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.

• Для вашей безопасности...

• Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

• Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.

• Для вашей безопасности...

• Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

• Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.

• Для вашей безопасности...

• Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в ушах.

• Для снижения риска поражения электрическим током, пожара и т. д.

• Не разбирайте и не модифицируйте устройство.

• Не допускайте попадания в аппарат легковоспламеняющихся или металлических предметов, жидкостей.

• Для вашей безопасности...

• Прекратите использовать наушники, если они вызывают дискомфорт или раздражение на коже и в у